

<<老人与海>>

图书基本信息

书名：<<老人与海>>

13位ISBN编号：9787533932312

10位ISBN编号：7533932315

出版时间：2011-12

出版时间：浙江文艺出版社

作者：欧内斯特·海明威

页数：137

字数：62000

译者：李文俊

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<老人与海>>

### 内容概要

本书通过老渔夫桑提亚哥与大鱼搏斗中体现顽强战斗的硬汉子精神。作品所揭示的硬汉子精神就是敢于向命运抗争，向失败和死亡进行挑战的精神；他可能在与大自然，与社会黑暗，与自身搏斗中一次失败，但人的不甘失败精神却是永远也打不垮的。本书后半部分为英文原版。

一九五四年，海明威因“精通于叙事艺术，突出地表现在其近著《老人与海》之中；同时也因为他对当代文体风格之影响”而获诺贝尔文学奖。

## <<老人与海>>

### 作者简介

欧内斯特·海明威（Ernest Hemingway，1899-1961），美国小说家，被誉为“20世纪最伟大的作家之一”。他是两次世界大战的亲历者。

1961年用猎枪自杀。

滑雪、狩猎、捕鱼、看斗牛是他生活的一部分，也是他的作品的背景与底色。

他的作品，富于阳刚之气，行文简约，同时传达出极其细腻的、高度审美的感受力，对20世纪的英美小说产生了巨大的影响。

代表作有《太阳照常升起》《永别了，武器》《乞力马扎罗的雪》《丧钟为谁而鸣》《老人与海》等。

1953年获普利策奖，1954年获诺贝尔文学奖。

李文俊，原籍广东中山，1930年生于上海，长期任职于中国社会科学院外文所，曾任《世界文学》主编。

著有《福克纳评传》《寻找与寻见》《行人寥落的小径》等。

译有卡夫卡的《变形记》，福克纳的《喧哗与骚动》《我弥留之际》《去吧，摩西》《押沙龙，押沙龙！》

《福克纳随笔》，托·斯·艾略特的《大教堂凶杀案》，卡森·麦卡勒斯的《伤心咖啡馆之歌》，塞林格的《九故事》等。

近年亦译少儿文学作品，如伯内特夫人的《小公主》《小爵爷》《秘密花园》，米尔恩的《小熊维尼阿嚏》《阿嚏角的小屋》以及辛·赖伦特的《想念梅姨》等。

2005年被中国翻译工作者协会授为“资深翻译家”。

2011年获翻译文化终身成就奖。

## &lt;&lt;老人与海&gt;&gt;

## 章节摘录

&ldquo;不过要对付一条真的很大很大的鱼，你现在的精力是不是还够呢？&rdquo;

&rdquo; &ldquo;我想还行吧。

再说还有许多诀窍可以用呢。

&rdquo; &ldquo;咱们把东西搬回去吧，&rdquo;孩子说。

&ldquo;我还要带上撒网去逮沙丁鱼呢。

&rdquo; 他们从船上取了一应用具。

老人把桅杆扛上肩，孩子抱起木箱，里面盛着盘成圈状的编得结结实实的棕绳，还拿上抓钩和装有木把的渔叉。

盛鱼饵的小盒就塞在船尾暗处，那儿还有根棍子，是用来制伏已给拖到船边却还不老实的大鱼的。按说谁也不会偷老人的东西，但是帆和粗钓绳应该拿回屋里去，露水容易使它们糟朽，尽管他深信本地无人会偷他的东西，但是随便把一只抓钩一把渔叉留在船里总是个不必要的诱惑。

他们一起顺着上坡路走到老人的棚屋前，穿过开着的门走进去。

老人把桅杆跟卷起的帆支在墙上，孩子把箱子和其他东西放在一边。

桅杆都快跟棚屋整个房间一般长了。

棚屋是用当地人称作guano的王棕靠近花苞处的新鲜叶子搭成的，里面有一张床、一张桌子和一把椅子，泥地上还留出块空地好用木炭煮食物。

用压平的一层层叶筋坚韧的棕叶编扎成的墙上贴有一张叫《耶稣圣心》的彩色图片和另一张叫《科夫雷童贞圣母》的图片。

这些都是老伴的遗物。

原来墙上还有一幅老伴的着色照片，但是让他取下来了，因为他见到遗照会感到愈加孤单的，现在照片压在了架子上他那堆换洗衬衫的最底下。

&ldquo;吃的东西你有的吧？&rdquo;

&rdquo;那孩子问。

&ldquo;一小罐黄米饭，有一点鱼当菜。

你也吃点怎么样？&rdquo;

&ldquo; &ldquo;不用了。

我回家吃去。

要我帮你生火吗？&rdquo;

&ldquo; &ldquo;不用。

待会儿我自个儿生。

说不定我就吃凉的算了。

&rdquo; &ldquo;我把撒网拿走了，行吗？&rdquo;

&rdquo; &ldquo;当然可以。

&rdquo; 其实压根儿就没有什么撒网了，孩子都记得是什么时候把网卖掉的。

可是他们每天都上演这出幻想剧。

那罐黄米饭和鱼同样是不存在的，孩子也知道得一清二楚。

&ldquo;八十五这个数目很吉利，&rdquo;老人说。

&ldquo;你喜欢见到我带上一条去掉内脏净重超过一千磅的大家伙回来吗？&rdquo;

&ldquo;&ldquo;我得带上撒网去捞沙丁鱼了。

你坐在门口晒会儿太阳，行吧？&rdquo;

&rdquo; &ldquo;行啊。

我还有张昨天的旧报纸，我就看看棒球比赛的消息好了。

&rdquo;孩子不知道所谓昨天的报纸是不是也是想象出来的。

不过老人倒果真从床底下摸出一份来。

&ldquo;是佩利科在bodega（酒馆）给我的，&rdquo;他解释道。

## <<老人与海>>

“我逮到沙丁鱼后就回来。  
我会把你的跟我的一起用冰镇着，明天早上一人一半。  
我回来后你给我讲棒球的事啊。”  
“扬基队是绝对不会输的。”  
“可是我担心克利夫兰印第安人队会赢呢。”  
“对扬基队要有信心，小子。  
想想那球艺高超的狄马吉奥 嘛。”  
“我既怕底特律老虎队，还有点憐克利夫兰印第安人队呢。”  
“你这样下去，就连遇上辛辛那提红队和芝加哥白袜队你都要胆战心惊了。”  
“你好好看报琢磨，回头跟我细细说说。”  
“你说咱们要不要买张尾数85的彩票？  
明天就是第八十五天了。”  
“咱们买吧，”孩子说。  
“不过你最长的纪录是八十七天，买不买87的呢？”  
“这样的事不会再有第二回了。  
你看你能买到尾数是85的吗？”  
“我订购总可以吧。”  
“那就买它一张。  
得要两块五。  
咱们跟谁借呢？”  
“小事一桩。  
两块五我哪儿不能借到。”  
“我想我要借也能借到的。  
不过我尽量不跟人借钱。  
开头是借钱，再下去就是伸手乞讨了。”  
“别凉着了，老爷子，”孩子说。  
“别忘了现在是九月天了。”  
“也是大鱼游来的时节，”老人说。  
“若是在五月，什么人下海都能打着鱼的。”  
“&hellip;&hellip;”

## <<老人与海>>

### 媒体关注与评论

这是他最优秀的作品。  
时间会显示这是我们当中任何一个人（我指的是他和我的同时代人）所能写出的最最优秀的单篇作品。

——美国作家福克纳 他精通现代叙事艺术，这突出地表现在他的近作《老人与海》之中……《老人与海》正是体现他这种叙事技巧的典范。

这篇故事讲一个年迈的古巴渔夫在大西洋里和一条大鱼搏斗，给人以难忘的印象。

作家在一篇渔猎故事的框架中，生动地展现出人的命运。

——诺贝尔文学奖授奖词

## <<老人与海>>

### 编辑推荐

我站着写，而且是一只脚站着。

我采取这种姿势，使自己处于一种紧张状态，迫使我尽可能简短地表达我的思想。

几个月的翻译工作固然耗去不少心力，但我也因有机会于文字的丛林中策马挥刀，在精神上获得满足。

我觉得自己像是一位步履蹒跚的老者，于暮年病后岁末黄昏时，独自通过一道狭窄的后门进入一座空旷的哥特式大教堂，艰难地登上弯弯曲曲的木头扶梯，爬到高处，在一个特殊的座椅上坐下，开始虔诚地按响一座大管风琴的琴键。

在经历了一场理解、共鸣与表达技巧上的艰苦搏斗之后，我终于奏成了像约翰塞巴斯蒂安·巴赫的《d小调托卡塔与赋格》（BWV, 565）那样的一首赋格曲，在按完那最后余音袅袅的一个音符后，我真是心潮难平啊。

<<老人与海>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>